

EDUCATION

**Agreement Between the
UNITED STATES OF AMERICA
and INDONESIA**

**Amending and Extending
Memorandum of Understanding of
February 16, 2009**

Effected by Exchange of Notes at
Jakarta January 15 and February 6, 2014



NOTE BY THE DEPARTMENT OF STATE

Pursuant to Public Law 89—497, approved July 8, 1966
(80 Stat. 271; 1 U.S.C. 113)—

“ . . . the Treaties and Other International Acts Series issued under the authority of the Secretary of State shall be competent evidence . . . of the treaties, international agreements other than treaties, and proclamations by the President of such treaties and international agreements other than treaties, as the case may be, therein contained, in all the courts of law and equity and of maritime jurisdiction, and in all the tribunals and public offices of the United States, and of the several States, without any further proof or authentication thereof.”

INDONESIA

Education

*Agreement amending and extending memorandum of
understanding of February 16, 2009.*

*Effected by exchange of notes at Jakarta January 15 and
February 6, 2014;*

Entered into force February 6, 2014.

No. 000090

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Education and Culture of the Republic of Indonesia (formerly, the Ministry of National Education), and has the honor to refer to the Memorandum of Understanding Between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Indonesia Concerning the Establishment of the American-Indonesian Exchange Foundation (AMINEF) signed at Jakarta on February 16, 2009 (hereinafter referred to as the "MOU").

The Embassy, on behalf of the Government of the United States of America, proposes that, pursuant to Article XV of the MOU, the MOU be extended for an additional five-year period.

The Embassy further notes the Ministry's change of name from "Ministry of National Education" to "Ministry of Education and Culture." In light of this change of name, the Embassy proposes that, pursuant to Article XVI.1 of the MOU, all references to "Ministry of National Education" in the MOU

DIPLOMATIC NOTE

(specifically, such reference in Article X) be changed to “Ministry of Education and Culture,” and all references to “Minister of National Education” in the MOU (specifically, such references in Articles V.3 and V.6) be changed to “Minister of Education and Culture.”

If the foregoing proposals are acceptable to the Ministry, the Embassy proposes that this note, and the Ministry’s note in reply to that effect, shall constitute an Agreement between our two Governments to extend and amend the MOU, which shall enter into force on the date of the Ministry’s note in reply.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Education and Culture of the Republic of Indonesia the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America,

Jakarta, January 15, 2014





**MINISTRY OF EDUCATION AND CULTURE
REPUBLIC OF INDONESIA**

Jalan Jenderal Sudirman Senayan
Jakarta 10270 INDONESIA
Telephone +62 21 5711144 (Hunting)

Ref. No.: 15046/A/A2.3/LN/2014

6 February 2014

Mrs. Kristen F. Bauer
Deputy Chief of Mission
Embassy of the United States
Jakarta, Indonesia

Dear Mrs. Kristen Bauer,

Subject: Memorandum of Understanding between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Indonesia Concerning the Establishment of the American-Indonesia Exchange Foundation (AMINEF)

Referring to your letter, No. 000090, dated 15 January 2014, regarding the proposal for extension of the Memorandum of Understanding between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Indonesia Concerning the Establishment of the American-Indonesia Exchange Foundation (AMINEF), I would like to convey good intention to renew our agreement as stated during our video conference on 28/29 January 2014. The Ministry, on behalf of the Government of the Republic of Indonesia, agrees to the Embassy's proposal that, pursuant to Article XV of the MOU, the MOU be extended for an additional five-year period.

The Ministry agrees to all references to change the title of "Ministry of National Education" in the MOU to "Ministry of Education and Culture" (References to Article X, Article V.3, and Article V.6).

Since our partial funding contribution to provide AMINEF space office rent was classified as non-compliance to current budget regulation by BPK (the supreme auditor) in 2011, we are still giving our best effort to find out the solution in accordance with the current laws and regulation in Indonesia. As expression of our desire to continue supporting the agreement between the two governments managing the AMINEF, if it is agreed we would be more than

happy to exert our effort to find office space for AMINEF located within the premise of the Ministry of Education and Culture.

The Ministry of Education and Culture of the Republic of Indonesia avails itself the opportunity to renew to the Embassy of the United States in Jakarta the assurances of its highest consideration.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ainun Na'im', with a stylized flourish at the end.

Ainun Na'im
Secretary General